



LAS MARINAS

PERIODICO INDEPENDIENTE DE INTERESES GENERALES

SUSCRIPCIONES

En BETANZOS: un mes 30 céntimos.
En provincias un trimestre 2 ptas
Extranjero y Ultramar: semestre 6 ptas—Pago adelantado

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
PLAZA DE LA CONSTITUCION, NÚM. 3

INSERCIONES

A precios convencionales.—Se hacen descuentos á los suscriptores.
Anuncios, reclamos y comunicados con economía.

Efemérides brigantinas

DE LA SEMANA

AGOSTO

20 de 1841.—En este día el Ayuntamiento de Betanzos eleva su protesta al Gobierno por la supresión del Regimiento provincial, firmada por el Alcalde 1.º D. Celestino Martínez del Río, el Alcalde 2.º y primer regidor D. Diego Mori, seis regidores, dos síndicos y el secretario. Fué estirada la escarola por el Regente Espartaco, mandando organizar el antiguo provincial y remitiendo á Betanzos sus gloriosas banderas que hoy, víctimas del abandono, yacen descuidadas en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

21 de 1519.—Elvira Nuñez, moradora del lugar de Formigueiro, feligresía de Santa Eulalia de Curtiz, otorga testamento dejando para siempre seis celemines de pan para *ó lume* (lámpara) de Santa María de la Gracia del convento de San Francisco. También dejó dispuesto para *ó lume* del Santo Sacramento otros seis celemines de pan (centeno), y mandó que los frailes le dijeran la primera feria de cada mes una misa rezada á perpetuidad.

21 de 1623.—Ante Antonio Sobrino, escribano, Felipe Rodríguez de Fonseca, vecino de Betanzos, deja fundadas en el convento de San Francisco 50 misas por la limosna de 117 1/2 reales, hipotecando para esto una casa de mesón que tenía en la Rua de Herradores de esta ciudad y una pieza de vida blanca sita en do llaman *O Monro*, de 24 jornales.

22 de 1798.—La cofradía de la Concepción da 1.100 reales de donativo á la Corona, según el oficio pasado por don Diego de Rivera, regidor y alférez mayor por S. M. en esta M. N. y L. ciudad de Betanzos.

25 de 1614.—El Bachiller y rector de San Andrés de Obre, D. Juan Francisco Pereira, fundador de la Cátedra de latinidad y humanidades de Betanzos, otorga un codicilo por ante Alvaro Sobrino diciendo que el día anterior había hecho su testamento, en el que dejaba dos misas rezadas cada semana en el convento de San Francisco, una en la capilla de las Animas y otra en la de la Concepción por la limosna de dos reales.

25 de 1667.—Doña Ana Maria Montalvo, mujer del capitán León de Porto Fraguio, vecina de la Coruña, otorga su testamento ante Pedro de Castros y Varela, escribano y vecino de Cecebre, diciendo que había comprado el lugar llamado *Campo de Louzada*, de Cecebre, con carga de tres misas dichas en el convento de San Francisco de Betanzos.

25 de 1824.—En cabildo de la cofradía del Rosario se nombran apoderados á Ignacio Antonio Crespo y Juan López Carro, para elegir con los demás gremios á Pedro Novo, alcaide con doce reales diarios, y afianzando la cofradía con 16 reales diarios.

25 de 1838.—Con destino al Ferrol y la Coruña llegan á Betanzos, procedentes de Lugo, 116 prisioneros carlistas, de los cuales 92 eran oficiales.

26 de 1738.—El Ayuntamiento de Lugo, en vista de que el Rey acordara la traslación á aquel pueblo de la Audiencia de Galicia, acuerda rogar á las ciudades de Tuy, Betanzos y Mondoñedo y al arzobispado de Santiago, que influyan á fin de que dicho tribunal se establezca en Compostela, porque con el Lugo sufriría perjuicios como el de encarecer los comestibles.

26 de 1834.—Por orden superior se manda proceder inmediatamente á la construcción de la carretera de Betanzos al Ferrol, que no se había podido realizar antes por el precario estado del Erario.

26 de 1851.—Sesaca á pública subasta el primer trozo de la carretera de Betanzos al Ferrol comprendido entre aquella y el Puente del Porco, siendo Gobernador D. Bartolomé Hermida.

Colegio privado de 2.ª enseñanza DE BETANZOS

Ningún interés particular, ninguna mira de ambición nos guía en estas líneas. Lejos, como estamos, de intervenir en la marcha y cambios de este establecimiento, ninguna idea egoísta puede influir en nuestro ánimo y creemos poder juzgar con entera imparcialidad atendiendo únicamente al bien público y al mejoramiento local, cual cumple á nuestro deber y como reza nuestra consigna. Tampoco ni lo que vamos á exponer es nuestro enteramente: lo hemos recogido y

mal pergeñado, pero con sana intención lo lanzamos á la publicidad y quizá per ser nosotros los que lo decimos no se realice; lo sentiremos, pero no podemos remediarlo. Si lo dijese Pardo Bazán ó Castellar, ó mejor, si lo dijese alguna persona muy caracterizadamente política sería bueno, justo, útil y se le tributarían elogios; pero... basta de preámbulo.

Indudablemente es útil y necesario nuestro Colegio de 2.ª enseñanza: esto no admite duda. Es útil y necesario que este establecimiento continúe, ya por no perder los auxilios de la Diputación, ya por los bienes que reporta á la localidad, y que continúe incorporado al Instituto Provincial de la Coruña porque de este modo, no solo tiene visos de importancia oficial, sino porque es como real y únicamente sirve de algo.

Pero de ninguna manera conviene que siga en igual disposición que hasta aquí. En un establecimiento popular donde se busca un verdadero bien no puede ni debe haber una especulación. Esto es disculpado una vez pero dos nunca, ya que está en la conciencia de todos que es un negocio en el que ni se arriesgan intereses ni se contrae responsabilidad alguna. Además es un perjuicio para los intereses de esta población que haya un contratista, sea ó no real como el último, porque siempre ha de posponer los intereses de los padres de familia á sus propios intereses, que corren encontrados.

El hallarse bajo la férula política una colectividad de hombres dignos, como deben ser los encargados de explicar las asignaturas y formar el corazón de los niños, es no solo bochornoso en un pueblo como este, sino que es de fatales consecuencias. A la política son debidos siempre los vaivenes que sufre nuestro Instituto, ya por quitar, ya por poner, ya por sustituir uno ó varios catedráticos, ya por servir un amigo, ya por castigar á alguien que no ha sido dócil á las indicaciones no siempre atendibles de un cacique. Y que nuestros políticos se conceptuen quienes para expedir una patente de suficiencia,

es el colmo. Pero no quisiéramos lastimar á la política; creemos que el Colegio bien constituido, abandonado á sí propio, y á los padres de familia cuando más, viviría libre é independiente, sin mancilla y sin experimentar vaivenes que hacen perder el prestigio moral al claustro y comprometen la vida de esta utilísima institución. Tampoco conceptuamos necesario que los Alcaldes sean directores de este establecimiento, además de que esto en lo sucesivo podrá no ser posible, y aunque lo fuere: un Alcalde puede serlo un ciudadano honrado, aunque desprovisto de ilustración y cómo un bendito ciudadano desprovisto de ilustración puede seriamente dirigir un centro docente? Además, como dejamos apuntado, un Alcalde desprovisto de un título de licenciado ó doctor no puede incorporar un Colegio y no pueden reconocerse derechos adquiridos á un cargo sino á una personalidad; esto en el caso de que figure el Alcalde oficialmente con este puesto.

Vengamos ahora á lo esencial, vengamos á la forma que en nuestro concepto para alcanzar el mayor beneficio local debe revestir el establecimiento que nos ocupa.

Formen los padres de familia un pliego de condiciones y servicios que exigir del establecimiento y otro si se quiere el Ayuntamiento, pero sin legislar, es decir, simples bases de los resultados que han de esperar. Suprimase la Dirección vinculada en la Alcaldía, toda vez que es bochornosa y no puede ser duradera. Exijase en buen hora que el Colegio esté incorporado y que además los profesores formen parte de los tribunales, que la enseñanza sea sólida, que los catedráticos cumplan religiosamente con sus deberes, que cualquiera tenga acción á saber en un momento cualquiera el estado de un alumno ó el de todos, que las cátedras sean públicas, que los profesores no solo expliquen antes de concluir el curso toda la asignatura, sino que den los repases necesarios para que los alumnos puedan salir airoso en la prueba de curso, que pregunten todos los días á todos los alumnos, etc., etc.

Pero déjese que los señores catedráticos formen una asociación con poderes propios, legalmente reconocida por el Ayuntamiento y el Gobierno; que resida en el claustro la autoridad, limitada por las bases de los padres de familia; que el claustro, independientemente de la política, nombre de su seno un director con capacidad legal para incorporar; que este director tenga el mando y representación del establecimiento, y que solo el claustro pueda pedirle satisfacciones y separarlo de su cargo; que todo lo que no sea la marcha normal del establecimiento incumba únicamente al claustro, y que éste se reúna las veces que se conceptuen necesarias, y que el mismo claustro separe a los catedráticos y les forme expediente, y en fin, que proviste las vacantes que hubiere, ya en votación entre candidatos reconocidos aptos, ya forme tribunal de oposición. Sean los cargos vitalicios y no se pueda despojar de ellos sin razón justificada.

Dentro de otro orden de cosas conviene que el claustro por sí mismo y con arreglo a ciertas bases administre sus intereses, nombre un tesorero y un secretario si fuera menester, reparta los productos entre los catedráticos con arreglo a su trabajo, y de este modo los mismos catedráticos tendrán interés en trabajar con fruto para acreditar el establecimiento y obtener más lucro; pero entiéndase la obligación de dejar un tanto por ciento de lo recaudado para adquirir el material que tanta falta hace al establecimiento, y rebajar proporcionalmente al número de alumnos las cuotas hoy un tanto alzadas para los capitales de esta localidad, de modo que la enseñanza de los hijos resulte menos costosa a los padres de familia. To lo esto sin perjuicio de admitir alumnos gratis y abonarles a costa del Colegio libros y matriculas.

Para más comodidad y mejor régimen hágase un reglamento muy detallado; nombrense inspectores por el claustro, con sueldo y con voto si se quiere; que además de poder desempeñar los cargos administrativos, (como Biblioteca, Secretaría, Tesorería etc.) que ninguno será molesto para los catedráticos en un establecimiento en que todo ha de estar al día, vigilen los alumnos, sustituyan los catedráticos, etc.

Encárguese el claustro de suministrar libros, programas, noticias etc., a fin de no molestar a los encargados, cobrando todo a precio de factura. Es más: hay un medio excelente de ampliar la enseñanza, y es el siguiente: Que los catedráticos anuncien cátedras que no pertenezcan a la 2.ª enseñanza y bajo un ligero tanto por cien facilíteseles el cobro y locales y servicio, y aparezcan estas cátedras como del establecimiento, aunque con honorarios diferentes de los grupos de 2.ª enseñanza, ya los fijen los catedráticos según su arbitrio.

Que los padres de familia obtengan comodidad, seguridades, ventajas y economías en la instrucción

de sus hijos, que ésta ofrezca todas las garantías posibles, que el claustro obre sin mira bastarda y sin ceder a las muchas veces indignas pretensiones de la política local; a tal conduce la incompletamente indicada leal organización que acabamos de exponer y que nuestros padres del concejo deben de implantar mejorándola, para hacer alguna vez siquiera algo por el bien de todos, algo que merezca los elogios de propios y extraños y que haga decir a los de los pueblos limítrofes, que bien organizado está el Colegio de la ciudad del Mandeol.

Una súplica humildísima nos resta hacer para defender todo lo de casa, y es rogar que las cátedras a ser posible se provisten siempre con hijos de Betanzos.

¡Todo era mentira!

Si, todo era mentira; sus sonrisas, sus caricias, sus hermosas lágrimas y sus ardientes besos. ¡Con cuanta crueldad fomentó en mi alma las más dulces y risueñas esperanzas, para ir paulatinamente arrancándolas después y con ellas las fibras más delicadas y sensibles de mi corazón!

Increible aun me parece que un cuerpo tan admirablemente bello pueda encerrar en sí un alma tan cinica é impura.

¡Infeliz de mí que no puedo olvidarla!

¿Mas, que de extraño hay en esto?

¿No era ella para mí el emblema de lo más puro, de lo más santo, de lo más sublime?

¿No fué mi primer amor?

Entonces, ¿por qué así lamentarme?

Además, es cierto que no puedo arrancar su recuerdo de mi cerebro y que la adoro todavía, pero no cual en realidad es, sino candorosa y pura cual la ideé mi exaltada fantasía.

¿Por qué, pues, este prurito de atormentarme? Aun recuerdo con una suave mezcla de placer y tristeza nuestra última entrevista.

¿Qué hermosa estaba!

Me recibió altiva, desdeñosa, y en breves frases me expuso que todo había concluido entre los dos.

Supliqué, prometí, juré, todo, todo fué en vano. Pregunté la causa y contestó:

—¡Pst! Un capricho.

Por mi cerebro cruzaron en vertiginosa rapidez mil ideas trágicas, terribles, inspiradas por el despecho, por los celos, por la desesperación.

Nervioso, mas bien loco, la levanté en mis brazos con intención de destruirla, pero al contemplar su hermoso semblante pálido y sereno, no pude contenerme y la besé frenético en la boca.

Después corrí, corrí cuanto me era posible para alejarme de ella; no quería volverla a ver. Cuando fatigado de cuerpo y de espíritu llegué a casa, al encontrarme en el reducido espacio de mi habitación, allí, solo y en silencio, lloré amargamente su desamor.

Mas a pesar de todo aun la adoro y con placer recuerdo sus sonrisas, sus caricias, sus hermosas lágrimas y sus ardientes besos.

J. RODRIGUEZ PEDRE

Crónica de las Mariñas

Nuestros suscriptores nos dispensarán que, debido a las fiestas de toda la semana, demos este número algo retrasado.

De la terna elevada a la superioridad por el Juez municipal propietario D. Manuel Martínez Santiso, para el nombramiento de Juez municipal suplente, ha sido elegido el joven abogado Don Antonio Castro y Serrano.

En el tren correo de las once de la noche del 18 llegó a esta ciudad el Sr. Arzobispo de Santiago Excmo. é Ilmo. señor don José Martín de Herrera y de la Iglesia, que se hospeda en el convento de Madres Agustinas.

El sábado fué obsequiado con una serenata por la banda de música.

Y mañana, lunes, marchará a Puentedeume, a donde vá a girar la Santa Pastoral Visita.

Han sido nombrados ecónomo de San Pedro de Oza y su unido Parada el presbítero D. Manuel Seoane Gonzalez, y coadjutor *in capite* para la parroquia de San Vicente de Marantes, por imposibilidad del párroco, el joven presbítero, que fué coadjutor de los Remedios, D. Severino Ramos Sánchez.

Este año estuvieron muy animadas las fiestas de San Roque.

Hubo doble número de forasteros que el año anterior. Los trenes de la Coruña llegaban atestados de viajeros, lo mismo que muchos coches de alquiler y particulares.

También vinieron a las fiestas muchos conocidos ó vecinos nuestros que residen fuera: entre ellos recordamos a D.ª Juana Fraga de Folla, la Srta. María Pabú y las señoritas de Gago, del Ferrol; de Villaviciosa D. Carlos Lago Freire; de San Aseu (Logroño), D. Fernando García Acuña.

En las oficinas de la recaudación de cédulas personales de los distritos de Abegondo, Aranga, Arzúa, Betanzos, Bergondo, Cesuras, Coirós, Irijoa, San Pedro de Oza, Paderne y Sada se hallan expuestos al público por el término de quince días los padrones de cédulas personales que han de regir en el presente año económico de 1893 á 1894.

Ha sido nombrado fiscal municipal de esta ciudad el joven abogado y querido amigo nuestro Don José Alguero Penedo.

Se le ha concedido a la señora doña Lucinda Díez de Robles y Villanueva la pensión anual de 1.125 pesetas, como viuda del comandante de Infantería D. Francisco Leal.

Ha sido aprobado por el señor rector de la Universidad de Santiago el nombramiento de maestro interino de la escuela elemental de niños de Aranga, con el sueldo anual de 625 pesetas, hecho á favor de don Jesús M.ª Golpe de Ben.

Se ha ordenado al habilitado de los maestros del partido de Betanzos, por la Secretaría de Junta provincial de Instrucción pública, que abone á don Manuel Barros Perez las sumas que le corresponden por sus servicios en la escuela incompleta de Coirós.

Quéjense los labradores de la persistente sequía, pues si esta sigue durante el mes actual el maíz se resentirá bastante de la escasez de aguas que se notan, y las frutas de otoño no adquirirán el desarrollo propio de las mismas.

Lo único que gana es el vino en calidad, aunque disminuya en cantidad.

Pérdidas.

El día 15, en las primeras horas de la noche, se extravió una pulsera de plata en forma de cadena, en el Cantón de San Roque.

A las once de la noche del 16 se perdió entre la Plaza del Campo y la Estación una pulsera de oro.

Se ruega a los que hayan encontrado estas alhajas se sirvan entregarlas en esta redacción, donde se les gratificará.

Para que se juzgue de la gente que asistió a nuestras fiestas véase lo que dice un colega coruñés:

«El tren de las ocho de la mañana del 15 llevaba 18 vagones, y el de las cinco de la tarde 19, teniendo que renunciar al viaje mucha gente por falta de coches, según se nos asegura.»

En la estación de Betanzos eran recibidos los trenes procedentes de la Coruña con bombas y voladores.»

El jueves 17 del actual comenzó *El Folletín* la publicación de las importantes novelas siguientes: *La guerra de las mujeres*, por Alejandro Dumas; *Obispo, casado y rey*, por don Manuel Fernandez y Gonzalez; *El secretario íntimo*, por Jorge Sand y *Rico y pobre*, por Emilio Souvestre.

Los que se suscriban antes de que terminen, recibirán los números atrasados al precio de suscripción: una peseta al mes en Madrid, y una cincuenta en provincias. Las demás obras publicadas, con el cuarenta por ciento de rebaja en los precios que marcan.

Véase el anuncio de la cuarta plana.

Este año se encarga de las fiestas de Puentedeume el activo y popular industrial D. Claudino Pita.

Las arrugas no siempre provienen de la edad, son muchas veces resultado de grandes disgustos ó de graves enfermedades; pero sea cual fuere la causa que las produce, lo cierto es que pueden desaparecer.

Se exprime el jugo de unas cuantas cebollas blancas, hasta obtener 70 gramos de líquido; se añade igual cantidad de miel de primera calidad y 35 gramos de cera virgen; se mezcla y se baten bien estas sustancias, y frotando ligeramente el cutis con esta pomada por la mañana y por la noche, puede tenerse la seguridad de que las arrugas no vuelven á presentarse.

Debido á las gestiones practicadas por el Diputado de este distrito don Agustín García y por nuestro Ayuntamiento, el Sr. Ministro de la Guerra dirigió al Sr. Alcalde con fecha 17 una comunicación participándole que en las últimas modificaciones introducidas en la distribución de Zonas y Regimientos de reserva, se ha asignado á esta ciudad la residencia de uno de estos que llevará el nombre de la Coruña y el número 88.

Tanto á nuestro activo diputado como á la corporación debemos tributarle desde estas columnas nuestro entusiasta aplauso por haber conseguido del General López Domínguez un organismo que para Betanzos creíamos perdido.

Salió para las aguas de Caldeas el comerciante don Tomás López y López y para Carballo el concejal don Ramón Golpe Brañas.

El jueves se celebra la popular romería de San Bartolomé y el viernes los segundos *Caneiros*, que prometen estar muy concurridos.

LAS FIESTAS DE SAN ROQUE

Nuestros famosos festivales, que tanto llamaban la atención de los forasteros al mediar el siglo actual, hasta el punto de que hubo quien dijo: *Para Carnaval, Venecia; para Semana Santa, Sevilla; para el Apostol, Compostela y para San Roque Betanzos*, no son hoy la sombra de lo que fueron en tiempos en que Santiago y Betanzos se llevaban la palma en esta clase de festejos civico-religiosos.

Por esto no reseñaremos al detalle todo lo realizado en los dias 14, 15, 16, 17 y 18 de Agosto. Limitarémonos á indicar lo mas saliente.

DIA 14

A las doce recorrieron las calles dos parejas de gigantes y una de cabezudos, seguidos de la banda de música. Gustaron mucho, como no podía menos de ser siendo cosa de Claudino Pita aquellas estrambóticas figuras encargadas á Barcelona por el indispensable industrial.

A la noche animado paseo en la Alameda y... nada mas.

DIA 15

Lo mas saliente en este dia, por apartarse de la rutina que tanto domina aquí no obstante vivir en *fin de siglo*, fué la procesión, que revisió este año una solemnidad no acostumbrada en los anteriores y que sienta un buen precedente para los sucesivos.

En la procesión formaban quince bonitas imágenes de casi todas las iglesias de la población, siendo de lamentar que por cuestiones de fútiles etiquetas no asistiesen las virgenes de más notoriedad en Betanzos. Sin embargo la procesión agradó muchísimo, y por ello felicitamos de verdad al señor Alcalde, á quien dejamos con justicia toda la gloria de este número del programa, a pesar de ser de LAS MARINAS, ó más bien del pueblo, la iniciativa.

Los paseos bien. Los fuegos, aunque no eran malos, no revisieron excepcional importancia.

DIA 16

La función solemne celebrada por voto del pueblo no revisió la solemnidad debida, y aunque nos duela el confesarlo debemos decirlo en crudo. Y para colmo no está la falta en el Ayuntamiento, porque éste paga espléndidamente la parte religiosa.

Es más: llamó la atención de todo el mundo que los párrocos por sí y ante sí hicieran día laborable el de San Roque, cuando por voto solemne y desde tiempo inmemorial es considerado en Betanzos como día de fiesta de los de más guarda. No hubo misas parroquiales ni de hora fija, quedándose muchos vecinos con las ganas de oírlas.

No sabemos lo que dirá á esto el celoso Prelado que hoy es nuestro distinguido huésped, y á quien pensamos remitir el presente número.

El panegirico hecho por el jóven orador señor Penedo dejó satisfechos á los oyentes.

Dadas las seis de la tarde comenzó en la plaza del Campo el certamen de gaitas, situándose el jurado y los opositores en el palco de la música.

En la ejecución de la alborada resultaron ganando el primer premio Nicolás Manso Gonzalez, de Collantres; el primer accesit Jacobo Calvo Abruñedo, de Lubre, y el segundo Juan Abrodos. Obtuvieron el primer premio por la muñeira, Nicolás Manso, y el primero y segundo accesit sus hermanos Andrés y Manuel Manso Gonzalez, de Collantres. Además acordó el jurado otorgar dos premios iguales á los gaiteros Juan Rodriguez Pena y José Veiga Casal.

El certamen de cantos populares quedó desierto por no haberse presentado grupos de paisanos.

Durante las últimas horas de la tarde y parte de la noche hasta que empezaron los fuegos y se elevó el monstruoso globo, improvisóse en el Liceo un animado asalto por distinguidas familias de la Coruña, que animaron con su honesta algazara aquellos amplios salones, donde sonaban con sin igual maestría las notas del piano, magistralmente arrancadas por las prodigiosas manos de los jóvenes Manuela y Manuel Gradaille, que á petición de la concurrencia hicieron las delicias de los asistentes al asalto que iniciara la conocida familia de Cusi, de la Coruña.

El artistico y monstruoso globo elevado en esta noche fué la nota saliente del dia por sus bonitas y caprichosas figuras y por su gran tamaño. Subió admirablemente y fueron unánimes los elogios al ya célebre constructor de globos don Claudino Pita, que ha arraigado aquí una industria hoy conocida en toda España.

Los fuegos artificiales fueron un poco mejor que los de la vispera.

DIA 17

Las regatas marítimas no resultaron. Quedó desierto el premio para las embarcaciones de cuatro remos.

De los botes de recreo ganó el pri-

mero y segundo premio el *Emilia*, dirigido por el patrón José Maria Novo. De los de tráfico obtuvo el primer premio el bote *Isácc*, gobernado por Gerónimo Vidal; y el segundo el *Magdalena*, patrón Narciso Uria.

Hubo despues de ésta, una entretenida diversión de que no se habla en el programa: un divertido pugilato de natación entre Julio Mellid (a) *Xurelo* y Ramón Ruanova (a) *Chivé*, que dió por resultado el triunfo del primero, proclamado por todo el mundo como el mejor nadador de Betanzos, por su admirable manera de jugar en el agua.

Y con esto pasamos ya á los bailes, que estuvieron soberbios en las dos sociedades.

Sentimos que la falta de espacio nos impida reseñar, aunque fuera ligeramente, los bailes del *Circo* y del *Liceo*; pero básteles saber á nuestros lectores que estuvieron más concurridos que el año anterior y que se terminaron cuando ya habian dado las cinco de la mañana.

DIA 18

A pesar de la molestia del baile y del cansancio de los anteriores dias de fiestas, en esta mañana la mayor parte del pueblo y muchos forasteros no se ocuparon de otra cosa que de preparar los viveres y las embarcaciones para surcar el Mandeo. Desde las ocho de la mañana hasta las últimas horas de la tarde estuvieron saliendo continuamente de los muelles muchísimas embarcaciones para los *Caneiros*, incomparable paisaje que es la admiración de los extraños.

Se comió, se bebió y se bailó mucho, á lo campestre; y á media tarde llegó á los *Caneiros* una sección de la banda militar del Regimiento de Zamora, que venia de Sada en unión de algunos vecinos de la cercana villa. Fué recibida con aplausos y victores.

El regreso al pueblo fué magnifico. Mas de sesenta embarcaciones, puesto que cuarenta y tres ya las tiene Betanzos y muchas vinieron de Sada Miño, San Pantaleón, Chantada, etc., presentaban un encantador conjunto iluminadas con farolillos y ramaje, sintiéndose de cada una voces destempladas y sonidos armónicos, con una algazara y gritería que hacia pensar al que estaba de la parte de fuera si aquellas serian personas que habian perdido la razón, es decir, locos de atar.

La sección de Zamora, que, dicho sea de paso, tocaba con mucha afinación, luego de tocar una ó dos piezas en el *Café de Madrid* y en el *Liceo* entró en la *Tertulia Circo*, donde se improvisó un lucido baile que duró hasta las tres de la mañana.

Y aquí terminan las fiestas de San Roque.

Pintar como querer

Salvo algunas inexactitudes ó exageraciones, como lo de la carretera de la Estación y el empedrado de nuestras calles, merece pasar a la posteridad la siguiente crónica de nuestras fiestas, hecha por *El Anunciador* de la

Coruña, para que se vea como escriben la Historia estos cronistas de fin de siglo:

«Las fiestas de Betanzos.

Estuvieron este año como los anteriores, empezando tarde las iluminaciones y los fuegos, con gran descontento de los forasteros, que apenas tienen tiempo de tomar el último tren de regreso á la Coruña despues de una caminata de media hora ó mas por la larga y empinada cuesta que, en forma de carretera, pone en comunicación la ciudad con la estación del ferrocarril, la cual no se halla establecida en las afueras de la población, en el llano, en vez de estar en la cumbre de los montes que la rodean. merced á las intrigas del caciquismo que quiso y logró que el camino de hierro pasase por las propiedades de quienes á la sazón tenían á la sartén por el mango, á fin de utilizarse de la elevada tasa de los terrenos expropiados para la via.

Las danzas de los gremios de Betanzos son tradicionales y características, conservándose la de los marineros, con arcos, y la de los labradores, con espadas. Esta última, según aseguran allí, tiene honores regios, llevando dos alabarderos y tocándosele la marcha real por la banda de música municipal que dirige, majestuosamente coronado por un kepís con galones de coronel y un plumacho blanco que no se lo merece, el fecundo y laborioso maestro Martí, autor del famoso himno dedicado á la Junta de Defensa. Ambas danzas preceden, con los gigantes, al Ayuntamiento cuando éste se encamina en corporación, con pendón y maceros, á la función religiosa en honor del festejado patrón de la ciudad, San Roque.

Un globo colosal, con caricaturas alusivas á la cuestión de la Capitania General, inició la fiesta nocturna despues de un repique de campanas y del disparo de una sola bomba, que varió por media docena.

Media Coruña estaba en Betanzos, yendo y viniendo los trenes ordinarios y extraordinarios atestados de *touristes*, á pesar de la visible rebaja de tres perros grandes en viaje redondo que hizo la Compañía de los ferrocarriles del Norte en vez de la tan cacareada como ilusoria *mitad de precio*. ¡Y fuera bueno siquiera el servicio! Pero no había coches bastantes, y así pues, los excursionistas vieronse forzados á emprender el viaje de vuelta estivados y prensados como sardina en tabal, porque en cada departamento habia un número de personas mayor que el del reglamento.

Que sepamos, tenemos que lamentar dos desgracias. Una la de una mujer arrollada por un *riper* en la bajada á Betanzos, á la llegada del tren mixto de por la mañana, y á la cual, al pasar, vimos á la crilla del camino con la cara ensangrentada. Otra la del coruñés D. Constantino Gómez, dueño del acreditado establecimiento *La Funeraria*, á quien se le enredó una pierna en el empedrado de la ciudad del Mandeo, construido de guijarros con las puntas hácia arriba para acabar con las botas y hasta con los pies, y cayó y con el peso del cuerpo se rompió el miembro citado, por lo cual tuvo que quedarse allí para que se lo redujesen y entablasesen.

La expedición por el río á los *Caneiros* es lo mejor de las fiestas de Betanzos, por la multitud de embarcaciones menores que regresan de noche iluminadas, entre músicas y cantares, convirtiendo por breve espacio de tiempo en una pequeña Venecia la antigua Corte del rey D. García.

Ya no hay mas que pedir.

Solo si nos queda el deber de hacer core á la prensa herculina poniendo por las nubes sus fiestas, cuando las celebre.

Guia de Betanzos

Juzgado de Instrucción

Situado en el primer piso de la casa número 21 de los Soportales del Campo
Horas de despacho: de 10 á 1
Juez, D. Miguel Castellote y Olmedo

Secretario de Gobierno

Actuario D. Ricardo Morais Arines, Soportales del Campo, núm. 18, bajo.

Escribanos de actuaciones

D. Manuel Martínez Teijeiro, Valdancel número 32.
D. Ricardo Morais Arines, Soportales del Campo, número 18, bajo
D. Manuel Bouza (habilitado) Soportales del Campo, número 19, bajo.

Juzgado municipal y Registro civil

Se halla establecido en los bajos de la casa número 21 de los Soportales de la plaza del Campo.

Horas de despacho: de 8 á 2 y de 4 á 7
Juez, D. Manuel Martínez Santiso, Ruatrabiesa 34, 2.º

Secretario, D. Enrique Gómez Paredo, Valdancel número 10.
Fiscal, D. Antonio Castro Serrano, Méndez Núñez, 6.

Abogados en ejercicio

D. Ezequiel Núñez López, Soportales del Campo, 19.

D. Manuel Sánchez Cordero, Valdancel 16 bajo.

D. Agustín García Sánchez, Soportales del Campo 8, pral.

D. Manuel Martínez Santiso, Ruatrabiesa 34, 2.º.

D. Victor Naveira Pato, Plaza del Campo 1.

D. Manuel Castro Ares, Ruatrabiesa, 28.

D. Valerio Nuñez. Soportales del Campo, 9.

Procuradores

D. Antonio Seoane Rocha, Ruatrabiesa, 11, bajo.

D. Francisco Vieites Castro, Ruatrabiesa, 45, pral.
D. Juan Agustín Navaza, Plaza de la Constitución 7, bajo.

Notarios públicos

D. Juan Arines Montenegro, Soportales del Campo, 18
D. Emilio Pérez Alonso, Roldán 6.

Médicos

D. José Porto García, Hórreo 28
D. Luis Lopez Castro, Pardiñas 8.
D. Antonio Castro Asorey, Méndez Núñez, 6.

D. Joaquín Enrique García, Sánchez Bregua 16, pral.

D. Ángel Ares, Méndez Núñez, 6.

D. José Codesido Sánchez, San Francisco, 17.

Médicos municipales para la asistencia gratuita de los pobres

D. Joaquín Enrique García, Sánchez Bregua, 16.

D. Antonio Castro Asorey, Méndez Núñez, 6.

Hospital

Se halla situado en el Canton de San Roque, 31.

Administrador ó contratista, Don Juan Lago.

Médicos: D. Antonio Castro y Don José Porto.

Medico forense

D. Luis López Castro, Pardiñas 8.

Farmacias

D. Francisco Lafont, Cantón Grande, 39.

D. Fermín Couceiro Serrano, Méndez Núñez, 8.

D. Carlos Castro Ares, Plaza de Campo, 3.

D. Ricardo Cortiñas, Plaza del Campo, núm. 4.

Tip. Sucesores e Castañeira.

ESTABLECIMIENTO DE MARIA AGUIRRE LOPEZ

Calle de Sánchez-Bréguia núm. 17

En esta acreditada casa halláanse á la venta diferentes artículos, procedentes de importantes Fábricas, vendiéndose á precios reducidos.

Para estar seguro de ello, visitar este establecimiento y os convenceréis que tanto por la clase de los artículos que expende, como por sus reducidos precios, es la que más ventajas reporta al comprador.

Casa representada por D. M. Monteavaro Aguirre (hijo).

Sánchez-Bréguia 17.—BETANZO

VENTAJAS INDISCUTIBLES EL FOLLETTIN

periódico de novelas

Por la ínfima cantidad de 1.50 pesetas al mes tendrán los que se suscriban á este periódico, que se publica en Madrid con general aceptación, ocho páginas diarias de cuatro novelas diferentes, de reputados autores.

Los que sean aficionados á la lectura y á tener una buena biblioteca, no deben perder esta ocasión que se le presenta de poder adquirir por una mezquindad obras que en la librería les costarían á 9 pesetas, y suscribiéndose á este diario adquieren por 37 céntimos cada novela de 208 páginas.

Se suscribe en la Administración de EL FOLLETTIN, Madrid. Puenca: rral 119, 1.º; ó bien en la Administración de LAS MARIÑAS.

TALLERES DE GLOBOS

DE

CLAUDINO PITA

Ex-convento de Santo Domingo

En este antiguo y acreditado taller se construyen GLOBOS de novedad, á precios económicos, en las formas siguientes:

Globos areostáticos en colores, Montgoffier, Submarino Peral, idem Ginno, Reloj, Torre Eiffel, Pirámides, Casa campo, kiosko chino, Cabezudos, Hombres cómicos, Locomotora, grotescos movimientos, Elefante, Leon, Gallo, Tiburón y otros animales.

Economía sin igual. Globos de dos varas de alto, en colores, á peseta.

NOTA.—Se carga la ínfima cantidad de cincuenta céntimos, llevando inscripción.

Ex-convento de Santo Domingo

BETANZOS

IMPRENTA

DE LOS

SUCESORES DE CASTAÑEIRA

Este establecimiento, el más antiguo de Betanzos, surtido de varios caracteres de letras, que aumentan frecuentemente, hace con gran prontitud, perfección y economía, cuantos trabajos se le confien: estados, circulares, facturas, tarjetas, esquila de defunción etc.

3—PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN—3

ACADEMIA PREPARATORIA

para todas las carreras especiales y en particular para todas las militares de marina, bajo la dirección de un profesor que ha cursado y aprobado las asignaturas que enseñan en varias Escuelas y Academias oficiales.

Desde la publicación de este anuncio quedan abiertas las clases de Matemáticas, á precios módicos y convencionales como también las de idioma francés, inglés y alemán.

Se prepara también para las carreras de Maquinistas y Pilotos y hacen toda clase de trabajos relacionados con las ciencias matemáticas como medición de terrenos, cubricación de maderas contabilidad de comercios ó fabricas, levantamiento de planas, etc. etc.

Calle de la Ribera n.º 135-A, 6 (antiguo cuartel de la Guardia Civil).

HISTORIA

de la

Ciudad de Betanzos

por

D. MANUEL M. SANTISO

Esta interesante obra, consta de 30 cuadernos de 16 páginas cada uno, en 4.º y el coste de toda la obra es de 6 pesetas.

Los pedidos se harán á los Sucesores de Castañeira, Plaza de la Constitución, 3—Betanzos.

AL COMERCIO ESPAÑOL

Los comerciantes mayoristas y minoristas que quieran tener noticias de los mercados de la República Argentina ó realizar en aquella nación cualquier clase de negocios mercantiles pueden dirigirse

Al Gran Centro de Comisiones

Y AGENCIA DE LA PRENSA

establecido en MONTEVIDEO (R. O.) en la calle Treinta y Tres número 236.

Dicha casa, montada á la altura de las mejores de su clase, se encarga, previos módicos honorarios, de toda clase de corretages, comisiones y representaciones de esta índole.

La correspondencia al Director y Propietario Don Adolfo Vázquez Gómez.